Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1247/2009

2009 m. gruodžio 17 d.

kuriuo tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės molibdeno vielai nustatomas laikinasis antidempingo muitas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį ir į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių [1] (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 7 straipsnį,

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Inicijavimas

(1) 2009 m. vasario 23 d. Europos Komisija (toliau – Komisija) gavo skundą dėl tam tikros importuojamos Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR arba nagrinėjamoji šalis) kilmės molibdeno vielos.

(2) Europos metalų asociacija (EUROMETAUX) (toliau - skundo pateikėja) gamintojo, kuris pagamina didžiąją dalį (šiuo atveju daugiau nei 25 %) visos Bendrijoje pagaminamos molibdeno vielos, vardu pateikė skundą pagal pagrindinio reglamento 5 straipsnį.

(3) Skunde pateikta *prima facie* dempingo ir tokio dempingo padarytos materialinės žalos įrodymų, kurių pakako tyrimui pradėti.

(4) Tyrimas buvo inicijuotas 2009 m. balandžio 8 d. paskelbus pranešimą apie inicijavimą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* [2].

1.2. Su tyrimu susijusios šalys

(5) Komisija apie tyrimo inicijavimą oficialiai pranešė KLR eksportuojantiems gamintojams, importuotojams, prekiautojams, naudotojams ir žinomoms susijusioms asociacijoms Bendrijoje, KLR valdžios institucijoms, skundą pateikusiam Bendrijos gamintojui ir kitiems žinomiems susijusiems Bendrijos gamintojams. Suinteresuotosioms šalims sudaryta galimybė per pranešime apie inicijavimą nustatytą laikotarpį raštu pareikšti nuomonę ir pateikti prašymą išklausyti. Visos suinteresuotosios šalys, pateikusios prašymą išklausyti, kuriame nurodė svarbias priežastis, dėl kurių reikėtų jas išklausyti, buvo išklausytos.

(6) Tam, kad eksportuojantys gamintojai panorėję galėtų pateikti prašymą taikyti rinkos ekonomikos režimą (toliau – RER) arba individualų režimą (toliau – IR), Komisija žinomiems susijusiems Kinijos eksportuojantiems gamintojams ir KLR valdžios institucijoms nusiuntė prašymo formas. Tik viena bendrovių grupė, kurią sudaro *Jinduicheng Molybdenum Co., Ltd*. ir susijusi bendrovė *Jinduicheng Molybdenum Mining Guangming Co., Ltd*. (toliau – *Jinduicheng* grupė), pranešė apie save ir paprašė taikyti IR.

(7) Atsižvelgdama į akivaizdžiai didelį KLR eksportuojančių gamintojų ir Bendrijos importuotojų skaičių, Komisija pranešime apie inicijavimą nurodė, kad ji gali taikyti atranką, kaip numatyta pagrindinio reglamento 17 straipsnyje.

(8) Kad Komisija galėtų nuspręsti, ar atranka būtina (o jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves), visų žinomų eksportuojančių KLR gamintojų ir Bendrijos importuotojų paprašyta Komisijai pranešti apie save ir pateikti, kaip nurodyta pranešime apie inicijavimą, pagrindinę informaciją apie jų veiklą, susijusią su nagrinėjamuoju produktu.

(9) Atsižvelgiant į ribotą atsakymų, reikalingų atrankai vykdyti, skaičių buvo nuspręsta, kad nei Kinijos eksportuojančių gamintojų, nei Bendrijos importuotojų atranka nėra būtina.

(10) Specialūs klausimynai buvo nusiųsti visoms žinomoms susijusioms šalims, t. y. žinomiems eksportuojantiems KLR gamintojams, Bendrijos gamintojams, importuotojams, prekiautojams ir naudotojams Bendrijoje. Atsakymus pateikė viena eksportuojančių KLR gamintojų grupė, skundą pateikęs Bendrijos gamintojas, vienas importuotojas (prekiautojas) ir vienas naudotojas.

[1] OL L 56, 1996 3 6, p. 1.
[2] OL C 84, 2009 4 8, p. 5.

(11) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kuri, jos manymu, buvo reikalinga norint padaryti preliminarias išvadas dėl dempingo, jo daromos žalos ir Bendrijos interesų, ir atliko tikrinimą šių bendrovių patalpose:

a) eksportuojantys KLR gamintojai:

Jinduicheng grupė:

— *Jinduicheng Molybdenum Co., Ltd, Xi'an,*

— *Jinduicheng Molybdenum Mining Guangming Co., Ltd, Zibo*;

b) Bendrijos gamintojas:

— *Plansee Metall GmbH*, Roitė, Austrija.

c) Bendrijos naudotojas:

— *Praxair Surface Technologies Srl, Fornovo Taro,* Italija.

(12) Atsižvelgiant į būtinybę nustatyti normaliąją vertę KLR eksportuojantiems gamintojams, kurių nei vienas neprašė taikyti RER, toliau nurodytos bendrovės patalpose buvo atliktas patikrinimas normaliajai vertei nustatyti pagal panašios šalies, šiuo atveju JAV, pateiktus duomenis:

— *Global Tungsten & Powders Corp, Towanda*.

1.3. **Tiriamasis laikotarpis**

(13) Atliekant dempingo ir žalos tyrimą nagrinėtas 2008 m. balandžio 1 d. – 2009 m. kovo 31 d. laikotarpis (toliau – tiriamasis laikotarpis arba TL). Tiriant žalai įvertinti svarbias tendencijas buvo nagrinėjamas laikotarpis nuo 2005 m. kovo mėn. iki tiriamojo laikotarpio pabaigos (toliau – nagrinėjamasis laikotarpis).

2. **NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS**

2.1. **Nagrinėjamasis produktas**

(14) Nagrinėjamasis produktas yra KLR kilmės molibdeno viela, kurios sudėtyje esantis molibdenas sudaro ne mažiau kaip 99,95 % masės, kurios didžiausias skerspjūvio matmuo didesnis kaip 1,35 mm, bet ne didesnis kaip 4,0 mm (toliau – nagrinėjamasis produktas arba molibdeno viela), kurios KN kodas šiuo metu yra ex 8102 96 00.

(15) Molibdeno viela daugiausiai naudojama automobilių pramonės sektoriuje labai besidėvinčioms variklio dalims (kaip antai stūmoklio žiedams, transmisijos komponentams ir kt.) padengti metalu (terminio purškimo būdu), siekiant padidinti jų dėvėjimosi atsparumą.

2.2. **Panašus produktas**

(16) Nenustatyta jokių skirtumų tarp nagrinėjamojo produkto ir molibdeno vielos, kurią gamina Bendrijos pramonė ir kuri parduodama Bendrijos rinkoje. Atsižvelgiant į tai, kad KLR yra pereinamosios ekonomikos šalis ir į tai, kad nei vienas eksportuotojas neprašė taikyti RER, kaip minima 6 konstatuojamojoje dalyje, normalioji vertė turėjo būti nustatyta remiantis trečiojoje rinkos ekonomikos šalyje (JAV) gauta informacija. Remiantis turima informacija, JAV vidaus rinkoje pagamintos ir joje parduodamos molibdeno vielos ir iš JAV į kitas rinkas eksportuojamos molibdeno vielos pagrindinės fizinės ir cheminės savybės yra tokios pačios kaip ir KLR gaminamos ir į Bendriją eksportuojamos molibdeno vielos.

(17) Todėl daroma preliminari išvada, kad visų rūšių molibdeno viela laikoma panašiu produktu, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

3. **DEMPINGAS**

3.1. **Rinkos ekonomikos režimas (RER)**

(18) Remiantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies b punktu, atliekant su KLR kilmės importu susijusius antidempingo tyrimus normalioji vertė tiems eksportuojantiems gamintojams, kurie, kaip nustatyta, atitiko pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies c punkte nustatytus kriterijus, nustatoma pagal to straipsnio 1–6 dalis.

(19) Tačiau, kaip nurodyta 6 konstatuojamojoje dalyje, *Jinduicheng* grupė prašė taikyti tik individualų režimą (IR). Todėl šie kriterijai nenagrinėti.

3.2. **Individualus režimas (IR)**

(20) Paprastai remiantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies a punktu visoje šalies teritorijoje taikomas muitas prireikus nustatomas šalims, kurioms taikomas minėtas straipsnis, išskyrus tuos atvejus, kai bendrovės gali įrodyti, kad jos atitinka visus pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalyje nustatytus kriterijus ir todėl joms galima taikyti IR.

(21) Trumpai, ir tik aiškumo sumetimais, toliau pateikiami apibendrinti kriterijai:

a) jei įmonės yra visiškai ar dalinai užsienio kapitalo įmonės ar bendrosios įmonės, eksportuotojai gali nevaržomai grąžinti kapitalą ir pelną į savo šalį;

b) eksporto kainos ir kiekiai, pardavimo sąlygos ir terminai yra nustatomi laisvai;

c) dauguma akcijų priklauso privatiems asmenims. Direktorių valdybai priklausantys ar svarbias vadovaujančias pareigas užimantys valstybės pareigūnai sudaro mažumą, arba įrodoma, kad įmonė vis dėlto yra pakankamai nepriklausoma nuo valstybės kišimosi;

d) valiuta konvertuojama pagal rinkos kursą;

e) valstybės kišimasis nėra toks, kad leistų išvengti nustatytų priemonių, jei atskiriems eksportuotojams nustatytos skirtingos muitų normos.

(22) Dėl c kriterijaus, nustatyta, kad patronuojančioji bendrovė *Jingduicheng Molybdenum Co., Ltd* priklausė valstybei. Iš tiesų, paaiškėjo, kad per TL tik 20 % akcijų priklausė privatiems asmenims ir kad šie asmenys turėjo tik 2,4 % balsavimo teisių. Likusi akcijų dalis (80 %) ir 97,6 % balsavimo teisių priklausė valstybinėms įmonėms.

(23) Remiantis minėtais nustatytais faktais preliminariai nustatyta, kad *Jinduicheng* grupei nebuvo galima taikyti IR, kaip nustatyta pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalyje.

3.3. **Normalioji vertė**

(24) Pranešime apie inicijavimą pasirinkti panašia šalimi numatyta JAV. JAV gamintojas *Global Tungsten & Powders Corp* (toliau – *Global Tungsten*) sutiko bendradarbiauti ir pateikė visą informaciją, reikalingą siekiant nustatyti KLR normaliąją vertę. *Jinduicheng* grupė prieštaravo šiam pasirinkimui ir pasiūlė Meksikoje ir Indijoje įsikūrusius gamintojus. Tačiau bendrovės, į kurias kreiptasi šiose šalyse, atsisakė bendradarbiauti (Indijos atveju) arba nurodė, kad jos panašaus produkto negamina. Todėl patvirtinta, kad JAV yra tinkama panaši šalis nustatant normaliąją vertę KLR.

(25) Vadovaujantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalies a punktu reikia pastebėti, kad atsižvelgiant į tai, kad panašios šalies gamintojas JAV vidaus rinkoje pardavė nedaug produkto, nuspręsta, kad tokių pardavimo duomenų naudojimas siekiant nustatyti arba apskaičiuoti normaliąją vertę nepagrįstas. Todėl KLR normalioji vertė laikinai nustatyta pagal JAV eksporto į kitas trečiąsias šalis, įskaitant Bendriją, kainas.

3.4. **Eksporto kaina**

(26) Kaip paaiškinta 9 konstatuojamojoje dalyje, atliekant tyrimą bendradarbiavo tik viena bendrovių grupė (*Jinduicheng* grupė), iš KLR į Bendriją importavusi 60–75 % [1] viso importuoto produkto kiekio. Tuo remiantis nustatyta, kad bendradarbiavimo lygis buvo žemas. Dėl šios priežasties visų Kinijos eksportuotojų eksporto kainos buvo laikinai nustatytos pagal bendradarbiaujančios grupės pateiktus duomenis, juos papildžius Eurostato importo duomenimis ir atitinkamai koregavus, kaip nurodyta 34 konstatuojamojoje dalyje.

3.5. **Palyginimas**

(27) Normalioji vertė ir eksporto kaina buvo lyginamos remiantis gamintojo kainomis EXW sąlygomis. Siekiant užtikrinti teisingą normaliosios vertės ir eksporto kainos palyginimą, pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalį koreguojant deramai atsižvelgta į skirtumus, darančius poveikį kainoms ir kainų palyginamumui. Tuo remiantis, prireikus ir pateisinamais atvejais atsižvelgta į transporto, jūrų frachto, draudimo, tvarkymo, krovos ir papildomas sąnaudas bei netiesioginius mokesčius.

3.6. **Dempingo skirtumas**

(28) Kaip paaiškinta 23 konstatuojamojoje dalyje, *Jinduicheng* grupė neatitiko pagrindinio reglamento 9 straipsnio 5 dalyje nustatytų IR taikymo reikalavimų. Todėl KLR nustatytas visos šalies mastu taikomas dempingo skirtumas.

(29) KLR laikinai nustatytas visos šalies mastu taikomas dempingo lygis buvo 68,4 % CIF kainos Bendrijos pasienyje prieš sumokant muitą.

[1] Apskaičiuota palyginus visą *Jinduicheng* grupės eksportą su koreguotais Eurostato duomenimis pagal atitinkamą KN kodą. Dėl konfidencialumo priežasčių grupės eksporto dalis (palyginti su visu iš KLR importuotu kiekiu) pateikiama nurodant ribinius dydžius.

4. ŽALA

4.1. **Bendrijos gamyba**

(30) Atlikus tyrimą nustatyta, kad du Bendrijos gamintojai gamina panašų produktą atvirai rinkai. Vienas gamintojas pareiškė, kad šio tyrimo atveju jis laikosi neutralios pozicijos, ir pateikė bendrus duomenis, susijusius su gamyba ir pardavimu. Kitas gamintojas, kurio vardu pateiktas skundas, atliekant tyrimą visiškai bendradarbiavo ir pateikė išsamius klausimyno atsakymus. Todėl, siekiant apsaugoti su šiuo gamintoju susijusią konfidencialią verslo informaciją, visi toliau pateikti su slapta informacija susiję duomenys buvo indeksuoti arba pateikti nurodant ribinius dydžius. Skliausteliuose nurodyti skaičiai reiškia neigiamus skaičius.

(31) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, Bendrijos gamybos apimtis vadovaujantis pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalimi buvo apskaičiuota prie visiškai bendradarbiavusio Bendrijos gamintojo gamybos apimties pridėjus kito Bendrijos gamintojo nurodytą apimtį.

4.2. **Bendrijos pramonės apibrėžtis**

(32) Atlikus tyrimą nustatyta, kad atliekant tyrimą visiškai bendradarbiavęs Bendrijos gamintojas per TL pagamino daugiau nei 80 % visos Bendrijoje pagamintos molibdeno vielos. Todėl laikyta, kad ši bendrovė gali būti laikoma Bendrijos pramone, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje ir 5 straipsnio 4 dalyje.

(33) Kadangi Bendrijos gamintojo mokestiniai metai skaičiuojami nuo kovo mėn. 1 d. iki kitų metų vasario mėn. 28 d., visi toliau pateikiami duomenys yra pateikiami pagal mokestinius metus (toliau – m. m.), o ne pagal kalendorinius metus (pvz., 2005 m. m. apima laikotarpį nuo 2004 m. kovo 1 d. iki 2005 m. vasario 28 d.) Tačiau TL naudoti duomenys, kaip nurodyta 13 konstatuojamojoje dalyje, yra susiję su 2008 m. balandžio 1 d.–2009 m. kovo 31 d. Importo duomenys apskaičiuoti tokiu pačiu būdu.

4.3. **Suvartojimas Bendrijoje**

(34) Suvartojimas Bendrijoje nustatytas prie žinomų Bendrijos gamintojų parduoto kiekio pridėjus pagal Eurostato duomenis nustatytą iš trečiųjų šalių importuotą kiekį. Primenama, kad KN kodas, pagal kurį deklaruojamas nagrinėjamasis produktas, taip pat taikomas kitiems produktams. Neturint konkrečių statistinių nagrinėjamojo produkto importo duomenų Eurostato duomenys koreguoti pagal skundo pateikėjo pasiūlytą metodą. Nustatyta, kad taikant šį metodą galima gauti patikimus duomenis, susijusius su nagrinėjamuoju produktu.

(35) Remiantis 1 lentelėje pateiktais duomenimis nustatyta, kad nagrinėjamojo produkto paklausa Bendrijoje per nagrinėjamąjį laikotarpį sumažėjo 10 %. Iki 2008 m. paklausa padidėjo 4 %, o vėliau dėl ekonomikos krizės, padariusios didelį poveikį būtent automobilių pramonės sektoriui, paklausa sumažėjo.

1 lentelė

Suvartojimas Bendrijoje	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Tonos	397	405	412	411	358
Indeksas	*100*	*102*	*104*	*104*	*90*

Šaltinis: Eurostato duomenys, skunde pateikti duomenys ir klausimyno atsakymai

4.4. **Importas į Bendriją iš KLR**

4.4.1. *Importo iš KLR apimtis ir rinkos dalis*

(36) Dėl 34 konstatuojamojoje dalyje išdėstytų priežasčių nagrinėjamuoju laikotarpiu iš Kinijos importuoto nagrinėjamojo produkto kiekis apskaičiuotas pagal Eurostato duomenis, koregavus pagal skunde pasiūlytą metodą. Tuo remiantis importo iš Kinijos raida buvo tokia:

2 lentelė

	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Kiekis (tonomis)	36	65	69	116	97
Indeksas	*100*	*181*	*192*	*322*	*269*
Rinkos dalis					
Indeksas	*100*	*176*	*184*	*310*	*297*
Kainos (EUR/t)	46 712	62 644	56 236	53 019	50 892
Indeksas	*100*	*134*	*120*	*114*	*109*

Šaltinis: Eurostato duomenys ir skunde pateikti duomenys

(37) Importo iš KLR dempingo kainomis kiekis itin padidėjo – nuo 36 mln. tonų 2005 m. iki 116 mln. tonų 2008 m., t. y. daugiau nei tris kartus. Po 2008 m. pasiekto didžiausio kiekio, šis importas, kaip ir paklausa Bendrijoje, per TL sumažėjo. Tačiau importui dempingo kaina tenkanti Bendrijos rinkos dalis nuo 2005 m. iki TL beveik patrigubėjo.

(38) Vidutinė importo iš KLR kaina žemiausia buvo 2005 m. 2006 m. ji pasiekė aukščiausią lygį ir tuomet nuo 2006 m. iki TL pabaigos palaipsniui mažėjo (19 %).

4.4.2. *Priverstinis kainų mažinimas*

(39) Siekiant išnagrinėti priverstinį kainų mažinimą, pagal gamintojo kainas EXW sąlygomis pakoreguotos svertinės vidutinės Bendrijos pramonės produkto pardavimo nesusijusiems pirkėjams Bendrijos rinkoje kainos palygintos su svertinėmis vidutinėmis iš KLR importuojamo produkto kainomis pirmam nepriklausomam pirkėjui, nustatytomis remiantis CIF ir atitinkamai pakoregavus atsižvelgiant į išlaidas po importo ir muitus.

(40) Palyginus nustatyta, kad per TL dėl importo iš KLR kainų Bendrijos pramonės kainos buvo priverstinai sumažintos 30–35 % (išreiškus Bendrijos pramonės kainos procentine dalimi).

4.5. **Bendrijos pramonės ekonominė padėtis**

4.5.1. *Pirminės pastabos*

(41) Pagal pagrindinio reglamento 3 straipsnio 5 dalį, nagrinėjant importo dempingo kainomis poveikį Bendrijos pramonei ir vertinant Bendrijos pramonės būklę nuo 2005 m. iki TL pabaigos analizuoti visi ekonominiai rodikliai.

4.5.2. *Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas*

3 lentelė

	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Gamyba *Indeksas*	100	98	96	73	67
Pajėgumai *Indeksas*	100	100	100	100	100
Pajėgumų panaudojimas *Indeksas*	100	98	96	73	67

Šaltinis: Klausimyno atsakymai

(42) Kaip matyti iš pateiktos lentelės, per nagrinėjamąjį laikotarpį Bendrijos pramonės gamyba palaipsniui sumažėjo 33 %, o importas iš Kinijos tuo pačiu laikotarpiu padidėjo daugiau nei tris kartus. Pirmuoju etapu (2005–2008 m.) Bendrijos pramonės gamybos apimtis sumažinta 27 %. Ši mažėjimo tendencija tęsėsi ir nuo 2008 m. iki TL, kuomet gamybos apimtis sumažėjo dar 8 %.

(43) Kadangi gamybos pajėgumai nepakito, pajėgumų panaudojimo lygis nagrinėjamuoju laikotarpiu mažėjo panašiai kaip ir gamyba.

4.5.3. *Parduotas kiekis, rinkos dalis, augimas ir vidutinės vieneto kainos Bendrijoje*

(44) Šioje lentelėje pateiktas indeksuotas Bendrijos pramonės pardavimo nepriklausomiems pirkėjams Bendrijoje kiekis.

4 lentelė

	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Pardavimo apimtis Bendrijos rinkoje *Indeksas*	100	99	92	75	68
Rinkos dalis *Indeksas*	100	97	89	72	76
Vidutinė pardavimo kaina *Indeksas*	100	86	96	95	92

Šaltinis: Klausimyno atsakymai

(45) Bendrijos pramonės pardavimo nepriklausomiems pirkėjams Bendrijos rinkoje apimtis per nagrinėjamąjį laikotarpį labai sumažėjo (32 %). Toks sumažėjimas buvo didesnis už vartojimo sumažėjimą tuo pačiu laikotarpiu (–10 %). Dėl šios priežasties Bendrijos pramonė tuo pačiu laikotarpiu taip pat prarado didelę rinkos dalį.

(46) Vidutinė Bendrijos pramonės pardavimo kaina EXW sąlygomis nepriklausomiems pirkėjams Bendrijoje per nagrinėjamąjį laikotarpį taip pat sumažėjo. Per šį laikotarpį užfiksuotas nedidelis padidėjimas 2007 m. (palyginti su 2006 m.), atitinkantis žaliavų kainų padidėjimą tais pačiais metais, bet po to pardavimo kainos vėl sumažėjo. Apskritai Bendrijos pramonė buvo priversta sumažinti vidutines pardavimo Bendrijos rinkoje kainas 8 %.

4.5.4. *Atsargos*

(47) Toliau pateikiami duomenys rodo atsargų kiekį kiekvieno laikotarpio pabaigoje.

5 lentelė

	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Atsargos *Indeksas*	100	179	72	253	233

Source: Questionnaire reply.

(48) Per nagrinėjamąjį laikotarpį atsargos labai padidėjo (133 %), o tai reiškia, kad pramonei buvo vis sunkiau parduoti savo produktus Bendrijos rinkoje. 2006–2007 m. užfiksuotas atsargų sumažėjimas atitiko Bendrijos vartojimo pokyčio tendenciją tuo pačiu laikotarpiu.

4.5.5. *Užimtumas, darbo užmokestis ir našumas*

(49) Toliau pateikiami duomenys apie Bendrijos pramonės užimtumo, darbo sąnaudų ir našumo raidą:

6 lentelė

	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Užimtumas. Visos darbo dienos ekvivalentas (etatai)*Indeksas*	100	109	100	73	68
Darbo sąnaudos (EUR etatui)*Indeksas*	100	106	109	106	106
Našumas *Indeksas*	100	90	96	100	98

Šaltinis: Klausimyno atsakymai

(50) Nuo 2005 m. iki TL pabaigos Bendrijos pramonė labai sumažino darbuotojų skaičių. Taip nutiko dėl sumažėjusios produkcijos ir Bendrijos pramonės pastangų racionalizuoti gamybą ir skatinti našumą. Todėl šis Bendrijos pramonės racionalizavimo procesas turėjo įtakos našumui, kuris per nagrinėjamąjį laikotarpį praktiškai nepakito.

(51) Vidutinio užmokesčio lygis nagrinėjamojo laikotarpio pradžioje padidėjo, bet nuo 2007 m. iki TL pabaigos sumažėjo.

4.5.6. *Pelningumas ir grynųjų pinigų srautas*

(52) Bendrijos pramonės parduotos molibdeno vielos pelnas ir grynųjų pinigų srautas nagrinėjamuoju laikotarpiu mažėjo, išskyrus 2007 m.

7 lentelė

	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Pelningumas *Indeksas*	(100)	(214)	190	(117)	(151)
Grynųjų pinigų srautas *Indeksas*	(100)	(344)	838	(41)	(97)

Šaltinis: Klausimyno atsakymai

(53) Nagrinėjamuoju laikotarpiu pelningumas labai sumažėjo, ypač nuo 2007 m. iki TL pabaigos, kuomet jo lygis buvo mažiausias. Atlikus tyrimą nustatyta, kad didesnis pelningumas 2007 m. buvo susijęs su padidėjusiu vartojimu Bendrijoje, Bendrijos pramonės pastangomis racionalizuoti gamybą ir tuo, kad Bendrijos pramonei minėtais metais pavyko padidinti pardavimo kainas.

(54) Su grynųjų pinigų srautu (t. y. pramonės gebėjimu pačiai finansuoti savo veiklą) susijusi tendencija iš esmės atspindėjo pelningumo raidą. Apskritai atlikus tyrimą nustatyta, kad grynųjų pinigų srautas per nagrinėjamąjį laikotarpį sumažėjo.

4.5.7. *Investicijos, investicijų grąža ir pajėgumas padidinti kapitalą*

(55) Nagrinėjamojo laikotarpio pradžioje Bendrijos pramonė daug investavo į sektorių, susijusį su nagrinėjamuoju produktu. Tačiau nuo 2006 m. investicijas teko sumažinti.

(56) Atlikus tyrimą nustatyta, kad Bendrijos pramonės pajėgumas padidinti kapitalą atitiko pelningumo raidos tendencijas.

8 lentelė

	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Investicijos *Indeksas*	100	41	6	5	6
Investicijų grąža *Indeksas*	(100)	(102)	158	(87)	(106)

Šaltinis: Klausimyno atsakymai

4.5.8. *Faktinio dempingo skirtumo dydis*

(57) Nustatytas dempingo skirtumas, nurodytas 32 konstatuojamojoje dalyje, gerokai viršijo *de minimis* lygį. Be to, atsižvelgiant į importo dempingo kainomis kiekį ir kainą (ypač per TL), faktinio dempingo skirtumo poveikio Bendrijos rinkoje negalima laikyti nereikšmingu.

4.6. **Išvada dėl žalos**

(58) Nuo 2005 m. iki TL pabaigos iš KLR dempingo kaina importuojamo nagrinėjamojo produkto kiekis padidėjo daugiau nei 150 % ir nagrinėjamojo laikotarpio pabaigoje šiam importui teko 27,0 % rinkos dalis. Dėl per TL maža dempingo kaina iš KLR importuotų produktų pardavimo kainos Bendrijoje buvo priverstinai labai mažinamos. Vidutinė svertinė priverstinai sumažintos kainos dalis per TL buvo net 30–35 %.

(59) Tuo pačiu laikotarpiu, kai Bendrijoje suvartojamas kiekis sumažėjo 10 %, Bendrijos pramonės parduodamas kiekis sumažėjo 32 %. Jos rinkos dalis sumažėjo 17 procentinių punktų, o pardavimo kainos turėjo būti sumažintos 8 %, siekiant sustabdyti pardavimo ir rinkos dalies mažėjimą.

(60) Dėl tos priežasties Bendrijos pramonės padėtis nagrinėjamuoju laikotarpiu labai pablogėjo. Gamybos apimtis sumažėjo 33 %, kaip ir pajėgumų panaudojimas, ir TL pasiekė ypač žemą lygį, o atsargų lygis padidėjo daugiau nei dvigubai. Blogėjančią Bendrijos pramonės padėtį nagrinėjamuoju laikotarpiu taip pat patvirtino neigiamos pelningumo, grynųjų pinigų srauto, užimtumo ir investicijų tendencijos.

(61) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, padaryta laikina išvada, kad Bendrijos pramonė patyrė materialinę žalą, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnyje.

5. PRIEŽASTINIS RYŠYS

5.1. Įvadas

(62) Remiantis pagrindinio reglamento 3 straipsnio 6 ir 7 dalimis nagrinėta, ar dempingo kainomis importuojamas KLR kilmės nagrinėjamasis produktas Bendrijos pramonei padarė tokią žalą, kad ją buvo galima laikyti materialine. Taip pat nagrinėti kiti, su importu dempingo kainomis nesusiję žinomi veiksniai, galėję tuo pačiu metu daryti žalą Bendrijos pramonei, nes siekta užtikrinti, kad žala, kuri galėjo būti padaryta tų kitų veiksnių, nebūtų priskirta dempingo kainomis vykdomam importui.

5.2. Importo dempingo kainomis poveikis

(63) Bendrijos pramonės ekonominė padėtis pablogėjo tuo pačiu metu, kai padidėjo importo dempingo kaina iš KLR apimtis. Importo iš KLR apimtis nuo 2005 m. iki TL pabaigos padidėjo 150 %, o jam tenkanti rinkos dalis nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo daugiau nei trigubai. Minėtu laikotarpiu Bendrijos pramonės pardavimo apimtis labai sumažėjo (32 %). Tuo pačiu metu prarasta didelė rinkos dalis ir beveik visi kiti žalos rodikliai (kaip antai gamyba, pajėgumų panaudojimas, investicijos, pelningumas, grynųjų pinigų srautas, užimtumas) nagrinėjamuoju laikotarpiu pablogėjo.

(64) Nepaisant to, kad dempingo kaina importuotų produktų kainos nagrinėjamojo laikotarpio pradžioje padidėjo, tačiau iki laikotarpio pabaigos juos nuolat ir reikšmingai mažėjo (19 %). Nors Bendrijos pramonės kainos sumažėjo 8 %, dempingo kaina iš KLR importuotų produktų kainos išliko gerokai mažesnės už Bendrijos pramonės kainas ir dėl to per TL pastarosios priverstinai mažintos 30–35 %.

(65) Atsižvelgiant į nepalankią ekonominę padėtį (ypač per TL), kuri buvo susijusi su būtent automobilių pramonei didelę įtaką dariusia ekonomikos krize, Bendrijos pramonės pardavimo apimtis labai sumažėjo – tris kartus daugiau nei Bendrijoje suvartojamas kiekis. Dėl šios priežasties prarasta didelė Bendrijos pramonei tenkanti rinkos dalis atiteko importui iš Kinijos. Tuo pačiu metu gamyba ir pajėgumų panaudojimas taip pat itin sumažėjo, o atsargos labai padidėjo – daugiau nei 100 %.

(66) Todėl padaryta išvada, kad atsižvelgiant į nepalankias ekonomines aplinkybes didelis mažomis dempingo kainomis iš KLR importuotų produktų kiekis per TL darė didelį neigiamą poveikį Bendrijos pramonės ekonominei padėčiai.

5.3. Kitų veiksnių poveikis

(67) Analizuojant priežastinį ryšį nagrinėti kiti veiksniai – vartojimo Bendrijoje pokyčiai, Bendrijos pramonės sąnaudų raida, ypač žaliavų (molibdeno oksido) kainos, Bendrijos pramonės eksporto raida ir importas iš kitų trečiųjų šalių nagrinėjamuoju laikotarpiu.

5.3.1. *Paklausos raida*

(68) Atlikus tyrimą nustatyta, kad per nagrinėjamąjį laikotarpį paklausa Bendrijos rinkoje sumažėjo 10 %. Pradiniu etapu (2005–2008 m.) suvartojamas kiekis padidėjo 4 %, o vėliau, prasidėjus ekonomikos krizei ir dėl jos poveikio automobilių pramonės sektoriui, suvartojamas kiekis nuo 2008 m. iki TL pabaigos sumažėjo 14 %.

(69) Kaip paaiškinta 65 konstatuojamojoje dalyje, nagrinėjamuoju laikotarpiu labai padidėjus importo iš KLR apimčiai, Bendrijos pramonės pardavimo apimtis sumažėjo daugiau (–32 %) nei Bendrijoje suvartojamas kiekis (-10 %). Visa Bendrijos pramonės prarasta rinkos dalis atiteko importui iš Kinijos. Todėl neigiamu vartojimo pokyčiu negalima pagrįsti per TL ypač pablogėjusios Bendrijos pramonės ekonominės padėties.

5.3.2. *Žaliavos kainos Bendrijos rinkoje*

(70) Nagrinėjamuoju laikotarpiu Bendrijos pramonei pavyko vieneto sąnaudas sumažinti 6 %. Reikia paminėti, kad molibdeno oksido (pagrindinės žaliavos, naudojamos nagrinėjamojo produkto gamybai) kaina nagrinėjamuoju laikotarpiu mažėjo. Todėl bloga ekonominė padėtis ir per TL patirti finansiniai nuostoliai turėtų būti grindžiami ne padidėjusiomis sąnaudomis, o tuo laikotarpiu sumažėjusiomis pardavimo kainomis (–8 %).

5.3.3. *Bendrijos pramonės eksporto rodikliai*

(71) Atliekant žalos tyrimą daugiausia dėmesio skirta Bendrijos pramonės padėties Bendrijos rinkoje (kuri yra pagrindinė šios pramonės rinka) tyrimui. Išnagrinėjus eksportą (kaip galimą veiksnį, dėl kurio galėjo būti padaryta žala) nustatyta, kad Bendrijos pramonė per nagrinėjamąjį laikotarpį eksportui pardavė nedidelį produkto kiekį. Šis kiekis sudarė mažiau nei 10 % visos Bendrijos pramonės pardavimo apimties per TL.

9 lentelė

	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Eksportui parduotas kiekis *Indeksas*	100	88	105	50	45
Vidutinė pardavimo eksportui kaina *Indeksas*	100	89	86	93	91

Šaltinis: Klausimyno atsakymai

(72) Net jeigu pardavimo eksportui apimtis nagrinėjamuoju laikotarpiu mažėjo ir atitiko pasaulinę blogą automobilių pramonės sektoriaus padėtį nuo 2008 m., Bendrijos rinka Bendrijos pramonei visuomet buvo pagrindinė. Todėl bet koks galimas su eksporto apimties sumažėjimu susijęs neigiamas poveikis Bendrijos pramonės ekonominei padėčiai buvo nereikšmingas.

5.3.4. *Importas iš kitų trečiųjų šalių*

(73) Molibdeno vielos gamintojų pasaulyje nedaug. Išskyrus KLR, pagrindinis importo į Bendriją šaltinis yra JAV. Be to, nagrinėjamuoju laikotarpiu buvo importuojamas nedidelis kiekis iš Indijos ir Japonijos.

(74) Remiantis vienintelio JAV panašaus produkto gamintojo, bendradarbiavusio atliekant tyrimą, pateiktais eksporto duomenimis, nagrinėjamojo produkto importo iš JAV dalis per TL sudarė apie 15–20 % Bendrijos rinkos, bet nagrinėjamuoju laikotarpiu šio importo apimtis sumažėjo 21 %. Daugiausiai (net 17 %) importo apimtis sumažėjo nuo 2008 m. iki TL pabaigos. Dėl konfidencialumo priežasčių 9 lentelėje pateikti indeksuoti duomenys.

10 lentelė

JAV	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	TL
Importas (tonomis) *Indeksas*	100	67	81	96	79
Rinkos dalis *Indeksas*	100	66	78	92	88
Vidutinė importo kaina*Indeksas*	100	91	81	87	84

Šaltinis: vienintelio JAV eksportuotojo duomenys

(75) Atlikus tyrimą taip pat nustatyta, kad per TL importo iš JAV kainos buvo ne tik gerokai didesnės už importo iš Kinijos dempingo kainas, bet ir atitiko Bendrijos pramonės pardavimo kainų lygį, o tai rodo, kad importo iš Kinijos dempingo kainos taip pat galėjo daryti poveikį importo iš JAV kainoms. Todėl bet kokio importo iš JAV neigiamo poveikio Bendrijos rinkai negalima laikyti pakankamu importo dempingo kainomis iš KLR ir Bendrijos pramonės patirtos žalos priežastiniam ryšiui nutraukti.

5.3.5. *Kitas Bendrijos gamintojas*

(76) Remiantis turima informacija paaiškėjo, kad kitas Bendrijos gamintojas Bendrijos rinkoje pardavė nedidelį produkto kiekį. Atitinkamai to gamintojo veikla Bendrijos rinkoje negali būti Bendrijos pramonės patirtos žalos priežastimi.

5.4. **Išvada dėl priežastinio ryšio**

(77) Bendrijos pramonės patirta žala daugiausiai buvo padaryta dėl gamybos, pardavimo apimčių ir rinkos dalies sumažėjimo. Praradus masto ekonomiją dėl mažo pajėgumų panaudojimo pablogėjo bendra Bendrijos pramonės ekonominė padėtis. Atlikus tyrimą taip pat nustatyta, kad dėl importo dempingo kaina daryto spaudimo kainoms Bendrijos pramonė turėjo sumažinti savo kainas 8 % ir todėl jos finansinė padėtis pablogėjo, ypač per TL.

(78) Bendrijos pramonės padėties pablogėjimas sutapo su staigiu importo iš KLR, dėl kurio buvo nuolat priverstinai mažinamos Bendrijos pramonės kainos, padidėjimu. Tai paaiškina, kodėl importui iš Kinijos atiteko didelė Bendrijos rinkos dalis.

(79) Nagrinėjant kitus žinomus veiksnius, dėl kurių Bendrijos pramonei galėjo būti padaryta žala, paaiškėjo, kad nė vienas toks veiksnys negalėjo padaryti didelio neigiamo poveikio Bendrijos pramonei ir negalėjo nutraukti importo dempingo kainomis ir Bendrijos pramonės žalingos padėties priežastinio ryšio, ypač per TL.

(80) Remiantis aprašyta analize, kurią atliekant buvo tinkamai nustatytas ir atskirtas visų žinomų veiksnių poveikis Bendrijos pramonės padėčiai nuo žalingo poveikio, kurį daro importas dempingo kainomis, padaryta preliminari išvada, kad dėl importo iš KLR Bendrijos pramonei padaryta materialinė žala, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 6 dalyje.

6. BENDRIJOS INTERESAI

6.1. **Pirminė pastaba**

(81) Pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnį nagrinėta, ar esama įtikinamų priežasčių, leidžiančių daryti išvadą, kad iš nagrinėjamosios šalies importuojamiems produktams nustačius antidempingo priemones būtų prieštaraujama Bendrijos interesams. Komisija išsiuntė klausimynus visiems skunde nurodytiems importuotojams, prekiautojams ir naudotojams. Klausimyno atsakymus pateikė vienas prekiautojas ir vienas naudotojas.

(82) Remiantis informacija, gauta iš bendradarbiaujančių šalių, buvo padarytos šios preliminarios išvados.

6.2. **Bendrijos pramonės interesai**

(83) Molibdeno viela yra skundą pateikusio gamintojo veiklai būtinas produktas. Šiame versle produkto kiekis yra ypač svarbus ir pakankamas produkto kiekis yra būtinas siekiant užtikrinti didesnę pridėtinę vertę turinčių tos pačios gamybos grandinės produktų, naudojamų, pvz., apšvietimo pramonėje, gamybą. Versle, kuriam svarbus produkto kiekis, ypatingai svarbu išlaikyti kuo mažesnes pastovias vieno vieneto sąnaudas.

(84) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, nenustačius antidempingo muitų toliau būtų daromas neigiamas poveikis su molibdeno viela susijusiam verslui ir galiausiai importas iš Kinijos išstumtų Bendrijos pramonę iš molibdeno vielos rinkos.

(85) Manoma, kad nustačius siūlomas priemones Bendrijos pramonei būtų sudaroma galimybė padidinti gamybos apimtis, atgauti dėl importo dempingo kaina prarastą rinkos dalį ir atsigauti po patirto žalingo dempingo.

(86) Apibendrinant, nustačius laikinąsias antidempingo priemones Bendrijos pramonei būtų sudarytos sąlygos užtikrinti jos molibdeno vielos pramonės (ir viso sektoriaus, kuris priklauso nuo šio pagrindinio produkto) gyvybingumą.

6.3. **Bendrijos importuotojų, prekiautojų ir naudotojų interesai**

(87) Nepaisant to, kad kreiptasi į daug šalių, įskaitant importuotojų ir naudotojų asociacijas ir atskiras bendroves, bendradarbiavimo lygis buvo labai žemas.

(88) Atlikus tyrimą nustatyta, kad kai kurie prekiautojai molibdeno vielą perka arba iš Bendrijos pramonės arba iš Kinijos gamintojų ir ją tiesiogiai perparduoda automobilių pramonei. Kai kurie kiti ūkinės veiklos vykdytojai teikia paslaugas automobilių pramonei. Reikia paminėti, kad atliekant tyrimą nei vienas automobilių pramonės naudotojas nepanoro bendradarbiauti. Tai įrodė Bendrijos pramonės teiginį, kad nagrinėjamajam produktui tenkanti sąnaudų dalis palyginti su visomis automobilių pramonės sąnaudomis yra labai nedidelė.

(89) Klausimynai nusiųsti trims žinomiems, skunde nurodytiems importuotojams. Nors vienas importuotojas konkrečiai nurodė nepageidaujantis bendradarbiauti atliekant tyrimą, kitas importuotojas į prašymą neatsiliepė. Tik vienas Vokietijoje įsikūręs prekiautojas atsiliepė į prašymą ir bendradarbiavo.

(90) Klausimynai taip pat nusiųsti 18 naudotojų, nurodytų skunde. Tačiau atliekant tyrimą bendradarbiavo tik vienas Italijoje įsikūręs naudotojas, kuris per TL iš KLR importavo 35–50 % visos importuojamos molibdeno vielos.

(91) Dėl importuotojų ir prekiautojų interesų, remiantis bendradarbiaujančio prekiautojo pateiktais duomenimis, jis molibdeno vielą pirko tik iš Bendrijos gamintojų. Todėl nustačius siūlomas priemones nebūtų daroma įtaka jo veiklai.

(92) Mažas Bendrijos nagrinėjamojo produkto importuotojų ir prekiautojų susidomėjimas šiuo tyrimu leidžia daryti prielaidą, kad nustačius siūlomas laikinąsias antidempingo priemones nebūtų padarytas reikšmingas poveikis jų veiklai.

(93) Dėl Italijoje įsikūrusio bendradarbiaujančio naudotojo, atlikus tyrimą nustatyta, kad jis iš KLR importavo didelį kiekį molibdeno vielos. Ši bendrovė teikia dengimo paslaugas daugiausia automobilių pramonei. Su nagrinėjamuoju produktu susijusi jos verslo dalis sudaro apie 15–25 % visos jos apyvartos.

(94) Todėl nustačius siūlomą antidempingo muitą šios bendrovės patiriamos sąnaudos (su dengimu susijusios veiklos sąnaudos) veikiausiai padidėtų. Tačiau tai neturėtų didelės įtakos bendram šios bendrovės pelningumui. Blogiausiu atveju, jei šis naudotojas negalėtų perkelti padidėjusių sąnaudų savo pirkėjams, per TL dengimo paslaugas teikiančio padalinio gautas pelnas būtų šiek tiek neigiamas, o visos bendrovės lygiu per TL gautas pelnas sumažėtų keletu procentinių punktų.

(95) Remiantis tuo, kas išdėstyta, akivaizdu, kad nustačius antidempingo priemones būtų daromas neigiamas poveikis šio konkretaus naudotojo, kuris produktus perka tik iš KLR, dengimo paslaugas teikiančio padalinio veiklai. Tačiau, atsižvelgiant į tai, kad šio naudotojo pozicija šiame verslo sektoriuje yra stipri (sprendžiant pagal patikimumą ir užtikrintą tiekimą naudotojams), jis turėtų turėti galimybę bent dalį padidėjusių sąnaudų perkelti savo pirkėjams ir (arba) pirkti molibdeno vielą iš kitų šaltinių. Tokiu būdu neigiamas siūlomų priemonių poveikis būtų iš dalies sumažintas.

(96) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, padaryta preliminari išvada, kad įvertinus visą informaciją, antidempingo priemonės Bendrijos nagrinėjamojo produkto naudotojų bendrai padėčiai neturės didelio neigiamo poveikio.

6.4. **Konkurenciją ir prekybą iškraipantis poveikis**

(97) Atlikus tyrimą nustatyta, kad nagrinėjamąjį produktą pasaulyje gamina ir parduoda nedaug ūkinės veiklos vykdytojų. Todėl buvo nagrinėjama, ar kyla pavojus, kad nustačius antidempingo priemones būtų daromas prekybą iškraipantis poveikis Bendrijos rinkoje, ypač, ar tai turėtų įtakos pasiūlos sumažėjimui. Nors yra tikimybė, kad nustačius antidempingo priemones molibdeno vielos importas iš Kinijos sumažėtų, panašu, kad Bendrijos rinkoje produkto nepritrūktų, nes atlikus tyrimą nustatyta, kad Bendrijos pramonė turi laisvų pajėgumų rinkos paklausai patenkinti. Be to, egzistuoja kai kurie papildomi pasiūlos šaltiniai, kaip antai importas iš JAV.

(98) Atsižvelgiant į tai, kad nustačius siūlomą antidempingo muitą būtų atkuriamos vienodos sąlygos visiems rinkos dalyviams, galima tikėtis, kad eksportuojantys Kinijos gamintojai galėtų ir toliau parduoti molibdeno vielą Bendrijoje nežalingomis kainomis.

(99) Kita vertus, nenustačius antidempingo priemonių, kaip nurodyta 86 konstatuojamojoje dalyje, Bendrijos pramonė nebeatlaikys tolesnio gamybos ir pardavimo apimčių mažėjimo svarbiausioje savo rinkoje. Tai keltų grėsmę jos išlikimui visame sektoriuje, ne tik susijusiame su panašiu produktu. Atsižvelgiant į tai, kad Bendrijos pramonė tiekia daugiau nei 50 % Bendrijos rinkai tiekiamos produkcijos, išnykus Bendrijos pramonei Bendrijos rinkoje veikiausiai pritrūktų molibdeno vielos, bent jau tol, kol Bendrijos pramonės parduotas kiekis bus pakeistas importuojamo produkto kiekiu.

6.5. **Išvada dėl Bendrijos interesų**

(100) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, padaryta preliminari išvada, kad apskritai, remiantis turima informacija apie Bendrijos interesus, nėra įtikinamų priežasčių, dėl kurių importuojamai KLR kilmės molibdeno vielai nereikėtų nustatyti laikinųjų priemonių.

7. **LAIKINOSIOS ANTIDEMPINGO PRIEMONĖS**

7.1. **Žalos pašalinimo lygis**

(101) Atsižvelgiant į išvadas, padarytas dėl dempingo, jo padarytos žalos, priežastinio ryšio ir Bendrijos interesų, reikėtų nustatyti laikinąsias priemones, kad būtų užkirstas kelias tolesnei žalai, kurią Bendrijos pramonei daro importas iš KLR dempingo kainomis.

(102) Šių muitų dydžiui nustatyti buvo atsižvelgta į nustatytus dempingo skirtumus ir muito dydį, kurio reikia Bendrijos pramonės patiriamai žalai pašalinti.

(103) Apskaičiuojant muito dydį, reikalingą žalingo dempingo poveikiui pašalinti, manyta, kad esant bet kokioms priemonėms Bendrijos pramonė galėtų padengti gamybos sąnaudas ir gauti tokį ikimokestinį pelną, kurį tokios rūšies pramonė pagrįstai galėtų uždirbti tokiame sektoriuje įprastomis konkurencijos sąlygomis, t. y. kai nėra importo dempingo kainomis, panašų produktą parduodama Bendrijoje. Primenama, kad 2007 m. buvo vieninteliai Bendrijos pramonei pelningi nagrinėjamojo laikotarpio metai. Todėl ikimokestinio pelno dydis, taikytas atliekant šiuos skaičiavimus, buvo 0–5 %, remiantis pelno, gauto minėtais metais, dydžiu. Šiuo pagrindu buvo apskaičiuota nežalinga Bendrijos pramonės panašaus produkto kaina.

(104) Tuomet, remiantis svertinės vidutinės importo kainos, nustatytos skaičiuojant priverstinį kainų mažinimą (atsižvelgus į sąnaudas po importo ir muitus), palyginimu su Bendrijos pramonės Bendrijos rinkoje parduodamų produktų nežalinga kaina, nustatyta, kiek būtina didinti kainą. Bet koks skirtumas, atsiradęs dėl šio palyginimo, tuomet buvo išreikštas visos importo vertės procentine dalimi.

7.2. **Laikinosios priemonės**

(105) Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, manoma, kad, remiantis pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2 dalimi, importuojamam KLR kilmės produktui turėtų būti nustatytas laikinasis antidempingo muitas, kurio dydis prilygtų mažesniam iš dempingo ir žalos skirtumų, vadovaujantis mažesniojo muito taisykle. Šiuo atveju muito norma turėtų būti atitinkamai nustatoma pagal nustatytą žalos skirtumą.

(106) Siūlomas toks antidempingo muitas:

KLR	Žalos pašalinimo skirtumas	Dempingo skirtumas	Antidempingo muito norma
Visoms bendrovėms	64,3 %	68,4 %	64,3 %

8. **ATSKLEIDIMAS**

(107) Pirmiau nurodytos preliminarios išvados bus atskleistos visoms suinteresuotosioms šalims, kurios bus paragintos raštu pareikšti nuomonę ir pateikti prašymą išklausyti. Jų pastabos bus nagrinėjamos ir prieš priimant galutinį sprendimą prireikus į jas bus atsižvelgta. Be to, reikėtų pažymėti, kad išvados dėl antidempingo muitų nustatymo, padarytos šio reglamento tikslais, yra preliminarios ir gali reikėti jas persvarstyti, jeigu būtų nuspręsta padaryti galutines išvadas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės molibdeno vielai, kurios sudėtyje esantis molibdenas sudaro ne mažiau kaip 99,95 % masės, kurios didžiausias skerspjūvio matmuo didesnis kaip 1,35 mm, bet ne didesnis kaip 4,0 mm, kurios KN kodas šiuo metu yra ex 8102 96 00 (TARIC kodas 8102 96 00 10) nustatomas laikinasis antidempingo muitas.

2. Laikinojo antidempingo muito norma, taikoma 1 dalyje aprašyto produkto neto kainai Bendrijos pasienyje prieš sumokant muitą, yra 64,3 %.

3. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytas produktas į laisvą apyvartą Bendrijoje išleidžiamas tik tuo atveju, jeigu pateikiama laikinojo muito dydžio garantija.

4. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios muitus reglamentuojančios nuostatos.

2 straipsnis

Nepažeisdamos Tarybos reglamento (EB) Nr. 384/96 20 straipsnio, suinteresuotosios šalys per mėnesį nuo šio reglamento įsigaliojimo gali reikalauti atskleisti esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis buvo priimtas šis reglamentas, Komisijai raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti prašymą išklausyti.

Pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 21 straipsnio 4 dalį susijusios šalys gali pateikti pastabas dėl šio reglamento taikymo per vieną mėnesį nuo jo įsigaliojimo dienos.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šio reglamento 1 straipsnis taikomas šešis mėnesius.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2009 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO